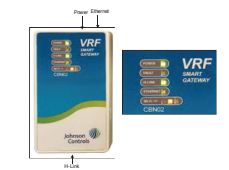




中文 - 快速设置指南

1 将 VRF 智能网关连接到设备

请参考 VRF 智能网关安装说明 (零件号 24-10143-1183) 安装 VRF 智能网关。完成 H-Link、以太网和外部电源的各连接。



VRF 智能网关的LED灯开始闪烁时, 指示设备正在被初始化。当故障 LED 熄灭并且 Wi-Fi LED 连接闪烁时, 表明 VRF 智能网关已进入工作状态。

2 访问 VRF 智能网关的 Wi-Fi 网络

在您的移动设备或笔记本电脑的 Wi-Fi 设置界面下, 使用本指南提供的默认安全凭据登录 VRF 智能网关的 Wi-Fi 网络。

3 打开 Web 浏览器

打开网页浏览器, 键入地址 www.myvrfsg.com。访问 VRF 智能网关所创建的用户名。VRF 智能网关内建有 myvrfsg.com 的 SSL 证书, 可确保浏览器与 VRF 智能网关安全通信。然而, 您的浏览器可能会提示这一私钥证书不受信任。若您希望安装自己的安全证书, 请参考 VRF 智能网关网络 (IT) 网络技术公告 (LT-12012341) 中的章节 在连接到 VRF 网关

中文 - 快速设置指南

的客户端上安装安全证书, 以了解更多信息。

4 插入 VRF 智能网关

使用本指南提供的默认管理凭据登录。阅读并接受 VRF 智能网关许可协议。

5 修改密码

首次登录 VRF 智能网关时, 系统会提示您修改默认管理凭据。此时, 您必须修改上述密码及口令。

重要提示: 当您修改WiFi的SSID名称或更改入口后, Web 接口将重置, 您需要使用新的口令重新加入 VRF 智能网关的 Wi-Fi 网络。在某些情况下, 会要求您先注销原有 VRF 智能网关的 Wi-Fi 网络, 然后才能使用新的口令重新加入网络。

- a. 在管理工具 设备填写区, 将修改后的密码。在确认新密码后, 再次输入新的密码并单击确认。
b. 在 Wi-Fi 网络填写区, 输入并修改默认密码, 然后点击保存。
c. 在 Web 地址栏中输入 IP 地址, 通过以太网网络访问 VRF 智能网关。

6 以太网设置

- a. 在 VRF 智能网关的设置界面中, 导航至 > 设置 > 以太网。
b. 请注意 IP 地址区域所显示的地址。默认情况下, VRF 智能网关设置为使用 DHCP 从路由器接收 IP 地址。如果此地址未能显示, 请尝试刷新浏览器。如果您不想使用 DHCP, 您可以编辑以太网设置, 将此设备配置为静态 IP 地址。
c. 在 IP 地址栏中输入 IP 地址, 通过以太网网络访问 VRF 智能网关。

请参考 VRF 智能网关网络和 IT 指南技术公告 (LT-12012341) 了解更多选项。

中文 - 快速设置指南

7 使用 VRF 智能网关监控设备

当 VRF 智能网关连接到 H-Link 网络时, VRF 智能网关会自动开始搜索 VRF 系统设备。从 VRF 智能网关的用户界面中, 查看设备列表。详细查看最新的 VRF 设备。修改默认 VRF 设备名称, 以便更好地显示设备服务的空间。当在 Metasploit 移字自动化系统中显示时, 上述设备名称的修改将发挥很好的作用。

VRF 智能网关

VRF 智能网关可轻松实现 VRF 控制网络和 Metasploit 系统间的集成。

- 使用具有 Wi-Fi 功能的设备 (例如智能手机、平板电脑和笔记本电脑) 快速、轻松地配置网关。
• 通过 BACnet 协议向楼宇自动化系统分享数据之前, 查看和修改 VRF 设备名称。
• 通过 BACnet/IP 集成, 可令 Metasploit 系统或类似的楼宇自动化系统, 快速、轻松地搜索和 VRF 设备和点位信息。

重要提示: 口保护指南, 它包含 VRF 智能网关默认用户名和密码。

FRANÇAIS - Guide de démarrage

1 Brancher le VRF Smart Gateway à l'équipement

Reportez-vous aux instructions d'installation du VRF Smart Gateway (partie n° 24-10143-1183) pour fixer le VRF Smart Gateway. Branchez la prise H-Link, la prise Ethernet et l'alimentation externe.



Les DEL du VRF Smart Gateway clignotent, indiquant que l'appareil est en cours d'initialisation. Lorsque la DEL Fault s'éteint et que les DEL Wi-Fi clignotent l'une après l'autre, le VRF Smart Gateway est prêt à être utilisé.

2 Se connecter au réseau Wi-Fi du VRF Smart Gateway

Dans les paramètres Wi-Fi de votre appareil mobile ou ordinateur portable, connectez-vous au réseau Wi-Fi du VRF Smart Gateway à l'aide de vos identifiants.

3 Ouvrir un navigateur Web

Redirigez votre navigateur vers www.myvrfsg.com pour ouvrir l'interface du navigateur VRF Smart Gateway. Le VRF Smart Gateway est fourni avec un certificat SSL privé myvrfsg.com installé afin de garantir une communication sécurisée avec le VRF Smart Gateway. Néanmoins, si vous souhaitez installer votre propre certificat, reportez-

FRANÇAIS - Guide de démarrage

vous à la rubrique Installer un certificat de sécurité sur un client connecté au VRF Gateway du Bulletin de conseils techniques informatiques et de réseau du VRF Smart Gateway (LT-12012341) pour plus de renseignements.

4 Se connecter au VRF Smart Gateway

Utilisez les identifiants de connexion administrateur par défaut fournis au début de ce guide. Vous devez lire et accepter le contrat de licence du VRF Smart Gateway.

5 Changer le mot de passe

La première fois que vous vous connectez au VRF Smart Gateway, la page Web Modifier le mot de passe et la phrase secrète s'affiche. Vous devez modifier le mot de passe administrateur et la phrase secrète Wi-Fi.

IMPORTANT : Une fois la phrase secrète Wi-Fi ou le SSID modifiés, le serveur Internet redémarrera et vous devrez rejoindre le réseau Wi-Fi VRF Smart Gateway à l'aide de la nouvelle phrase secrète. Sur certains appareils mobiles, vous devez sélectionner et oublier le réseau Wi-Fi VRF Smart Gateway d'origine avant de rejoindre le réseau grâce à la nouvelle phrase secrète.

a. Remplacez le mot de passe par défaut dans le champ Nouveau mot de passe administrateur. Confirmez la modification en saisissant le nouveau mot de passe dans le champ Vérifier le nouveau mot de passe administrateur.

b. Remplacez la phrase secrète Wi-Fi dans le champ Nouvelle phrase secrète Wi-Fi puis cliquez sur Sauvegarder.

6 Configuration Ethernet

a. À partir de l'interface utilisateur du VRF Smart Gateway, accédez à Paramètres > Ethernet.
b. Saisissez l'adresse dans le champ Adresse IP. Par défaut, le VRF Smart Gateway est configuré pour recevoir de manière dynamique une adresse IP depuis votre réseau via un DHCP. Si l'adresse IP n'apparaît pas,

FRANÇAIS - Guide de démarrage

actualisez la page. Si vous ne souhaitez pas utiliser le DHCP, vous pouvez, dans ce cas, modifier les paramètres Ethernet afin de configurer une adresse IP statique pour cet appareil.

c. Saisissez cette adresse IP dans la barre d'adresse de votre navigateur afin d'accéder au VRF Smart Gateway via un réseau Ethernet.

7 Utiliser le VRF Smart Gateway

Lorsque le VRF Smart Gateway est connecté au réseau H-LINK, il commence automatiquement à identifier le système et les appareils VRF. Consultez la Liste des appareils à partir de l'interface utilisateur du VRF Smart Gateway afin de voir les appareils VRF identifiés. Modifiez le nom des appareils VRF par défaut afin qu'ils correspondent mieux aux espaces que les appareils servent. Cela donnera plus de sens au nom des appareils lorsqu'ils sont présentés dans le système d'automatisation de bâtiments Metasploit.

VRF Smart Gateway

Le VRF Smart Gateway permet une configuration simple de l'intégration entre le réseau de commandes VRF et le système Metasploit.

- Configuration simple et rapide de Gateway à l'aide d'appareils compatibles avec le Wi-Fi tels que des smartphones, des tablettes et des ordinateurs portables.
• Consulter et modifier le nom des appareils VRF avant de les exposer, via le protocole BACnet/IP à un système d'automatisation de bâtiments.
• Identifier rapidement et facilement les appareils et les points VRF via une intégration BACnet/IP dans le système Metasploit ou un système d'automatisation de bâtiments similaire.

IMPORTANT : Sauvegardez ce guide. Il contient le mot d'utilisateur et le mot de passe par défaut que peuvent être nécessaires pour rétablir les réglages par défaut du VRF Smart Gateway.

ESPAÑOL - Guía rápida de inicio

1 Conecte la Puerta de Enlace Inteligente VRF al Equipo

Consulte las Instrucciones para la instalación de la Puerta de Enlace Inteligente VRF (N.º de pieza 24-10143-1183) para el montaje de dicho dispositivo. Conecte la conexión de H-Link, la conexión Ethernet y la fuente de alimentación externa.



Los indicadores LED de la Puerta de Enlace Inteligente VRF parpadearán, lo que indica que el dispositivo se está inicializando. Cuando el LED de fallo se apaga y los LEDs Wi-Fi parpadearán sucesivamente, la Puerta de Enlace Inteligente VRF está lista para su uso.

2 Conéctese a la red Wi-Fi de la Puerta de Enlace Inteligente VRF

En la configuración de Wi-Fi de su dispositivo móvil o equipo portátil conéctese a la red Wi-Fi de la Puerta de Enlace Inteligente VRF utilizando sus credenciales.

3 Abra un Navegador Web

Dirija su navegador a www.myvrfsg.com para abrir la Interfaz del Navegador de la Puerta de Enlace Inteligente VRF. La Puerta de Enlace Inteligente VRF se envía con un certificado privado SSL myvrfsg.com instalado para

ESPAÑOL - Guía rápida de inicio

garantizar una comunicación segura con el dispositivo. Sin embargo, este certificado no indica que sea de confianza en un Navegador. Si desea instalar su propio certificado, consulte la sección Instalación de un certificado de seguridad en un Cliente que está Conectado a la Puerta de Enlace Inteligente VRF en el Boletín Técnico y Guía orientativa informática de la Puerta de Enlace Inteligente VRF (LT-12012341) para ampliar información.

4 Inicie sesión en la Puerta de Enlace Inteligente VRF

Utilice las credenciales predeterminadas de inicio de sesión de Administrador aprendidas al principio de esta guía. Lea y acepte el contrato de licencia de la Puerta de Enlace Inteligente VRF.

5 Cambie las contraseñas

La primera vez que inicie sesión en la Puerta de Enlace Inteligente VRF, aparecerá la página web para Cambiar contraseña y frase secreta. Debe cambiar la contraseña de Administrador y la frase secreta de Wi-Fi.

IMPORTANTE: Después de cambiar la frase secreta de Wi-Fi o SSID, el servidor web se reiniciará y usted debe reconectarse a la red Wi-Fi de la Puerta de Enlace Inteligente VRF utilizando la nueva frase secreta. En algunos dispositivos móviles, debe seleccionar y olvidar la red Wi-Fi original de la Puerta de Enlace Inteligente VRF antes de reconectarse a la red con la nueva frase secreta.

a. Reemplace la contraseña predeterminada en el campo New Admin Password (Nueva Contraseña de Administrador). Confirme el cambio mediante el ingreso de la nueva contraseña en el campo Verify New Admin Password (Verificar Nueva Contraseña de Administrador).

b. Reemplace la frase secreta en el campo New Wi-Fi Passphrase (Nueva frase secreta de Wi-Fi) y haga clic de Save (Guardar).

6 Configuración de Ethernet

a. En la Interfaz de Usuario de la Puerta de Enlace Inteligente

ESPAÑOL - Guía rápida de inicio

VRF, vaya a Settings > Ethernet (Configuración Ethernet).
b. Anote la dirección en el campo IP (Dirección IP). Por defecto, la Puerta de Enlace Inteligente VRF está configurada para recibir de forma dinámica una dirección IP a partir de su red mediante DHCP. Si la dirección IP no aparece, actualice la pantalla. Si no desea utilizar el DHCP, puede editar los parámetros de Ethernet para configurar una dirección IP estática para el dispositivo.

c. Ingrese esta dirección IP en la barra de direcciones del navegador para acceder a la Puerta de Enlace Inteligente VRF a través de una red Ethernet.

Consulte el Boletín Técnico y Guía orientativa informática sobre la red de la Puerta de Enlace Inteligente VRF (LT-12012341) para más opciones.

7 Use la Puerta de Enlace Inteligente VRF

Cuando la Puerta de Enlace Inteligente VRF está conectada a la red H-LINK, el dispositivo se inicia automáticamente para detectar el sistema y los dispositivos VRF. Vea la lista de dispositivos desde la Interfaz de Usuario de la Puerta de Enlace Inteligente VRF para ver los dispositivos VRF detectados. Modifique los nombres predeterminados de los dispositivos VRF para representar mejor los espacios que los dispositivos están sirviendo. Esto hará que los nombres de los dispositivos sean más significativos cuando se presenten en el Sistema BMS Metasploit.

Puerta de Enlace Inteligente VRF

La Puerta de Enlace Inteligente VRF proporciona una configuración fácil de la integración entre la red de los controles VRF y el sistema Metasploit.

- Configuración rápida y fácil de la Puerta de Enlace con dispositivos habilitados para Wi-Fi, tales como teléfonos inteligentes, tabletas y computadoras portátiles.
• Vea y cambie los nombres de los dispositivos VRF antes de exponerlos sobre el protocolo BACnet/IP a un sistema de BMS.
• Descubra los dispositivos VRF y sus puntos de forma rápida y sencilla a través de una integración BACnet/IP en el sistema Metasploit o sistema BMS similar.

IMPORTANTE: Guarde esta guía. Contiene la información sobre el nombre de usuario y la contraseña predeterminados que puede ser necesario para restablecer la Puerta de Enlace Inteligente VRF a los valores predeterminados de configuración de fábrica.



European Single Point of Contact: JOHNSON CONTROLS WESTENDHOF 3 45143 SESEN GERMANY

NAISA Single Point of Contact: JOHNSON CONTROLS 507 E. MICHIGAN ST. MILWAUKEE WI 53202 USA

APAC Single Point of Contact: JOHNSON CONTROLS C/O CONTROLS PRODUCT MANAGEMENT NO. 22 BLOCK D NEW DISTRICT WUXI JIANGSU PROVINCE 214142 CHINA



ESPAÑOL - Guía rápida de inicio

© Copyright 2017 Johnson Controls All rights reserved. Any unauthorized use or copying is strictly prohibited. www.johnsoncontrols.com